

การประเมินศัพท์สกรรณภาษาอังกฤษสำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น



นางสาวทิวาพรรณ จันทร์พิบูลย์

ศูนย์เอกสารประเทศไทย
THAILAND INFORMATION CENTER

วิทยานิพนธ์นี้เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาคำหลักสูตรปริญญาครุศาสตรมหาบัณฑิต

แผนกวิชามัธยมศึกษา


บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

พ.ศ. 2519 , 166 หน้า

000993

I 15803452

AN ASSESSMENT OF THE ENGLISH ACTIVE LEXICON FOR
THE LOWER SECONDARY EDUCATION LEVEL



Miss Thipawan Jantarapibool

A Thesis Submitted in Partial Fulfillment of the Requirements

for the Degree of Master of Education

Department of Secondary Education

Graduate School

Chulalongkorn University

1976

บัณฑิตวิทยาลัย จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย อนุมัติใ้แก่นักศึกษานิตยฉบับนี้
เป็นส่วนหนึ่งของการศึกษาตามหลักสูตรปริญญาวิทยาศาสตรบัณฑิต

[Handwritten Signature]

คณบดีบัณฑิตวิทยาลัย

คณะกรรมการตรวจวิทยานิพนธ์

[Handwritten Signature] ประธานกรรมการ

[Handwritten Signature] กรรมการ

[Handwritten Signature] กรรมการ

อาจารย์ผู้ควบคุมการวิจัย

อาจารย์ Thomas A. Durr

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

หัวข้อวิทยานิพนธ์ การประเมินศัพท์สกรณภาษาอังกฤษ สำหรับนักเรียนระดับมัธยมศึกษา
ตอนต้น

ชื่อ นางสาวทิพาวรรณ จันทรพิบูลย์ แผนกวิชามัธยมศึกษา

ปีการศึกษา 2518

บทคัดย่อ



วัตถุประสงค์ของการวิจัย

การวิจัยนี้มีความมุ่งหมายที่จะคัดเลือกหรือประเมินคำศัพท์สกรณ ระดับมัธยมศึกษา
ตอนต้นว่ามีปริมาณเท่าไร และเพื่อพิจารณาแยกคำศัพท์สกรณออกเป็นประเภทต่าง ๆ ตาม
หน้าที่ของคำ แล้วสำรวจว่ามีคำศัพท์แต่ละประเภทในปริมาณเท่าไร การเสนอรายการ
ศัพท์สกรณเพื่อประโยชน์แก่ครู ผู้แต่งแบบเรียน ผู้จัดทำวัสดุอุปกรณ์การสอน ผู้ดำเนินการ
วัดผล รวมทั้งผู้สนใจอื่น ๆ ในวงการภาษาอังกฤษ

วิธีดำเนินงาน

1. กำหนดหลักเกณฑ์ในการคัดเลือกคำศัพท์โดยศึกษาจากตำราภาษาอังกฤษ และ
จากผลงานของผู้ที่วิจัยเกี่ยวกับคำศัพท์
2. ตรวจสอบคำศัพท์ทั้งหมดตามเกณฑ์ในข้อต้น จากแบบเรียนภาษาอังกฤษ ระดับ
มัธยมศึกษาตอนต้น คือ ชุด A Direct Method English Course เล่ม 1, 2, 3
ของ ศ. V. Gatenby ชุด English for Thai Students เล่ม 1, 2, 3
ของกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ และชุด Intermediate English Course
for Thailand เล่ม 1, 2, 3 ของกรมวิชาการ กระทรวงศึกษาธิการ คัดเลือก
คำศัพท์ที่ปรากฏตั้งแต่ 2 ชุดขึ้นไป ถือเป็นคำศัพท์สกรณที่เหลือถือเป็นคำศัพท์ระดับ
Passive Vocabulary เสนอรายการคำศัพท์ตามลำดับตัวอักษร

3. ศึกษาการปรากฏของศัพท์สกรณที่ประเมินได้ ในหนังสือ A General Service List of English Words ของ Michael West และในวงศัพท์ ระดับ 10,000 คำแรก ในหนังสือ The Teacher's Word Book of 30,000 Words ของ Edward L. Thorndike กับ Irving Lorge

4. แยกประเภทคำศัพท์สกรณออกตามหน้าที่ของคำ คือ คำนาม คำกริยา คำคุณศัพท์ คำกริยาวิเศษณ์ และอื่น ๆ ตรวจนับว่า มีคำศัพท์แต่ละประเภทในปริมาณเท่าใด

ผลการวิจัย

1. ปริมาณคำศัพท์สกรณจำนวน 1,270 คำ จากจำนวนคำศัพท์ทั้งสิ้น 2,750 คำ ที่เหลือ 1,480 คำ ถือเป็น Passive Vocabulary คำศัพท์สกรณที่ปรากฏซ้ำในแบบเรียน

2 ชุด จำนวน 624 คำ ในแบบเรียน 3 ชุด จำนวน 646 คำ

2. คำศัพท์สกรณจำนวน 1,270 คำ นี้ เป็นคำศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือ A General Service List of English Words ของ Michael West จำนวน 1,078 คำ เป็นคำศัพท์ที่ปรากฏในหนังสือ The Teacher's Word Book of 30,000 Words ของ Thorndike กับ Lorge ระดับ 1,000 คำแรก (AA) จำนวน 679 คำ ระดับ 1,000 คำ ถึง 2,000 คำ (A) จำนวน 217 คำ ระดับ 2,000 ถึง 10,000 คำ มีจำนวน 268 คำ

3. ผลการแยกประเภทคำศัพท์สกรณออกตามหน้าที่ของคำ ปรากฏว่า จากปริมาณคำศัพท์สกรณ 1,270 มีคำศัพท์ประเภทคำนาม ร้อยละ 51.18 คำกริยา ร้อยละ 21.18 คำคุณศัพท์ ร้อยละ 15.90 และคำกริยาวิเศษณ์ ร้อยละ 9.20

ขอเสนอแนะ

1. ควรพิจารณาคำศัพท์ ในหนังสือที่สอนว่า เป็นคำศัพท์ระดับ Active หรือ Passive โดยใช่ประโยชน์จากการวิจัยนี้ ทั้งนี้เพื่อจะได้จัดวิธีการสอน วัสดุอุปกรณ์การสอน รวมทั้งการวัดผลให้เหมาะสมกับระดับของคำศัพท์

2. ครูควรทราบปริมาณคำศัพท์ในแบบเรียนชุดที่ตนสอน ว่ามีปริมาณเท่าไร ถ้ามีน้อยกว่าแบบเรียนชุดอื่น ก็ควรจัดหาคำศัพท์จำเป็นมาสอนเพิ่ม เพิ่มแก่นักเรียน ถ้ามีมากเกินไป ก็ควรพิจารณาสอนคำศัพท์ที่จำเป็นและเป็นประโยชน์ในชีวิตประจำวันเสียก่อน

3. ในการพิจารณาเลือกแบบเรียนที่เหมาะสมเกี่ยวกับคำศัพท์ กระทรวงศึกษาธิการ ควรได้มีการวิจัยคำศัพท์ในแบบเรียนนั้น ๆ เสียก่อนว่า มีระดับความยากง่ายและมีปริมาณที่เหมาะสมกับวัยของนักเรียนหรือไม่ ทั้งนี้อาจเป็นผู้วิจัยโดยตรง หรือใช้ประโยชน์จากผลการวิจัยเกี่ยวกับคำศัพท์ในแบบเรียนที่มีผู้วิจัยไว้แล้ว



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

Thesis Title : An Assessment of the English Active Lexicon
for the Lower Secondary Education Level

Name : Miss Thipawan Jantarapibool
Department: Secondary Education

Academic Year : 1975

ABSTRACT

Objectives

The purpose of this research is to select or assess the amount of the Active Lexicon in English for learners at the lower secondary education level and to categorize the words therein as nouns, verbs, adjectives and adverbs so as to provide lists of active vocabulary for the use of teachers, text writers and others in the fields.

Procedure

1. Determined the criteria for selection of words by studying English textbooks and theses.
2. Counted all the words from the three sets of textbooks used at the lower secondary level: A Direct Method English Course, Books I, II, III, English for Thai Students, Books I, II, III, and Intermediate English Course for Thailand, Books I, II, III, and selected the words which occurred in at least two of the sets,

and then presented the Active Lexicon in alphabetical order with the assumption that the remainder were Passive Vocabulary.

3. Checked the selected Active Lexicon against the words in A General Service List of English Words by Michael West, and the first ten thousand words in The Teacher's Word Book of 30,000 Words by Edward L. Thorndike and Irving Lorge.

4. Categorized the Active Lexicon by parts of speech and counted to determine how many were nouns, verbs, adjectives, adverbs and others.

Findings

1. The total number of words was 2,750. 1270 words were considered as Active Lexicon and 1,480 words as Passive. The words which occurred in two of the sets of texts totalled 624, and for those occurring in all three sets the total was 646.

2. 1,078 of the Active words occurred in A General Service List of English Words, and 679 were AA words, 217 were A words and 268 were between the level of 2,000 and 10,000 in The Teacher's Word Book of 30,000 Words.

3. Of the 1,270 Active Lexicon, 51.18 per cent were nouns, 21.18 per cent verbs, 15.90 per cent adjectives and 9.20 per cent adverbs.

Suggestions

1. Teachers should make use of the lists appearing in this research by checking which are Active or Passive in order to prepare appropriate methods of teaching, learning materials and standard tests concerning vocabulary.

2. Teachers should know the exact number of words in each textbook in order to supplement the students' vocabulary correctly.

3. The Ministry of Education should select suitable textbooks by referring to or conducting vocabulary research and by studying theses in the field.



ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย



กติกกรรมประกาศ

ในการทำวิทยานิพนธ์ฉบับนี้ได้สำเร็จสมความมุ่งหมายได้ เพราะได้รับความอนุเคราะห์จาก ท่านอาจารย์ Thomas A. Durr รับเป็นอาจารย์ที่ปรึกษา ระยะเวลาอันยาวนานของการดำเนินงาน ท่านอาจารย์ได้กรุณาให้คำแนะนำ คำชี้แจง ตลอดจนการตรวจแก้ไข จนกระทั่งสำเร็จสมบูรณ์ ผู้วิจัยมีความรู้สึกซาบซึ้งในความเมตตาอันเป็นอย่างยิ่ง จึงขอกราบขอบพระคุณเป็นอย่างสูงไว้ ณ ที่นี้ด้วย

ทิพาวรรณ จันทรพิบูลย์

ศูนย์วิทยทรัพยากร
จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย

สารบัญ

	หน้า
บทคัดย่อภาษาไทย	ง
บทคัดย่อภาษาอังกฤษ	ช
กิตติกรรมประกาศ	ญ
รายการตารางประกอบ	ฉ
บทที่	
1. บทนำ	
ความเป็นมาและความสำคัญของปัญหา	1
วัตถุประสงค์ของการวิจัย	13
ขอบเขตของการวิจัย	13
ประโยชน์ที่จะได้จากการวิจัย	14
เครื่องหมายและคำจำกัดความที่ใช้ในการวิจัย	15
2. เอกสารและการวิจัยที่เกี่ยวข้อง	19
3. วิธีดำเนินงาน	33
4. การวิเคราะห์ข้อมูลและผลการวิเคราะห์ข้อมูล	37
5. สรุปผลการวิจัยและขอเสนอแนะ	61
บรรณานุกรม	69
ภาคผนวก	73
ประวัติการศึกษา	166



รายการตารางประกอบ

ตารางที่	หน้า
1. รายการคำศัพท์สกรณ (Active Vocabulary) - ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น	76
2. รายการคำศัพท์ที่เป็น Passive Vocabulary ของนักเรียนระดับมัธยมศึกษาตอนต้น	133
3. ผลการแยกประเภทคำศัพท์สกรณความหมายของคำ	38
4. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำนาม (Nouns)	39
5. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำกริยา (Verbs)	49
6. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำคุณศัพท์ (Adjectives)	53
7. คำศัพท์สกรณที่เป็นกริยาวิเศษณ์ (Adverbs)	56
8. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำสรรพนาม (Pronouns)	58
9. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำบุพบท (Prepositions)	59
10. คำศัพท์สกรณที่เป็นคำอื่น ๆ (Others)	60

จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย